

**Öffentliche Ausschreibung  
der Verwaltungsgemeinschaft Teuschnitz vom 31.08.2023  
zur Beschaffung eines Multifunktionsfahrzeuges für den Bauhof der  
Verwaltungsgemeinschaft Teuschnitz**

## **Allgemeines**

Ausschreibende Stelle ist die Verwaltungsgemeinschaft Teuschnitz, Hauptstraße 38, 96358 Teuschnitz.

Die ausschreibende Stelle führt eine öffentliche Ausschreibung gemäß § 3 VOL/A (1. Abschnitt) durch, um mit einem Unternehmen einen Vertrag nach der Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen (VOL) über Beschaffung eines Wegepflegegerätes für die genannte Kommune abzuschließen.

Unter Beachtung der in den nachfolgenden Abschnitten genannten Einzelheiten bitten wir um Abgabe eines Angebotes.

## **Gegenstand der Leistung**

### **1. Leistungsbeschreibung**

Die Verwaltungsgemeinschaft Teuschnitz beabsichtigt ein Multifunktionsfahrzeug anzuschaffen. Hierfür sind folgende Anforderungen zu erfüllen:

#### **Motorisierung**

Hubraum mind. 2400 ccm, Leistung min. 34 – 39 kW, Abgasnorm mind. Stage V, Dieselpartikelfilter, Abschließbarer Tankverschluss, Kraftstoffart Diesel, Motor-Seitenverkleidungen aufklappbar

#### **Fahrertrieb:**

Fahrertrieb stufenlos hydrostatisch, Allradantrieb, Differentialsperre, Transportgeschwindigkeit mind. 40 km/h, Arbeitsgeschwindigkeit mind. 20 km/h, Tempomat

#### **Fahrgestell:**

Knicklenkung, 100% Spurtreue bei Lenkeinschlag des Heckteils, Anbau-Kipprahmen auf dem Fahrzeugheck, Radstand mind. 1900 mm – 1999 mm, Spurbreite max. 990 mm, Fahrzeugbreite (ohne Spiegel) max. 1200 mm, Fahrzeughöhe max. 1.999 mm, Randsteingängigkeit mind. 150 mm, Steigungsfähigkeit mind. 25%, zulässiges Gesamtgewicht max. 3500 kg

#### **Fahrerkabine:**

ROPS-Sicherheitskabine, Frontscheibenheizung, Durchstiegekabine von beiden Seiten, Heizung und Klimaanlage, Seitenspiegel manuell abklappbar, beheizbare Seitenspiegel links und rechts, Lenksäule in Höhe und Neigung einstellbar, Radiovorbereitung inkl. 2x Lautsprecher und Antenne, Bluetooth Radio mit Freisprecheinrichtung, akustische Rückfahreinrichtung, Stand Kraftstofftank, Stand Hydrauliktank, Betriebsstundenzähler für Motor, beleuchtete Taster und Wippschalter, zentrale Bedieneinheit neben dem Fahrersitz

#### **Bremsanlage:**

Hydrostatische Betriebsbremse, Trommelbremse auf Vorderräder, Feststellbremse über hydraulisch öffnenden, Federspeicherzylinder auf alle vier Räder wirkend

#### **Elektrische Anlage:**

Bordnetzanlage 12V, Batterietrennschalter, Beleuchtungsanlage gem. StVZO, 2 LED Arbeitsscheinwerfer vorne, Wiederholerscheinwerfer für Winterdienst, Rundumkennleuchte,

Rückraumüberwachung mit Kamera und Monitor in Farbe, Kamera schaltet automatisch ein beim Rückwärtsgang, Saugmundkamera mit Blick auf den Saugschacht, Multifunktionsdisplay in Farbe

#### Kehrbehälter:

Material aus V2A Edelstahl, Bruttobehältervolumen nach DIN 15429-1 min. 900 l, Entleerhöhe mind. 1550 mm, Gebläsedrehzahl regelbar, Saugmund aus Edelstahl mind. 650 mm Breite, Automatische Grobschmutzklappe, Saugrohrdurchmesser mind. 180 mm, Gerader Saugkanal, Mittelabsaugung, Frischwassertank mind. 190 l, Frischwasseranzeige am Kehrgutbehälter, Wasserumlaufsystem mind. 150 l, öffnen und schließen des Kehrgutbehälterdeckels hydraulisch ohne Verlassen der Kabine möglich, Wasserdüsen im Saugrohr

#### Besensystem:

2-Besensystem mit Beseneinzelsteuerung, Besenentlastung und Besendrehzahl gemeinsam einstellbar, Besendrehzahl 0 – 150 U/min regelbar, Kehrbreite mit 2-Besensystem, Max mit Saugmundüberdeckung von mind. 2000 mm – 2100 mm altern. Kehrbreite mit 2-Besensystem, Max ohne Saugmundüberdeckung von mind. 2200 mm – 2300 mm, Tellerbesendurchmesser 850-900 mm, Besenbefestigung mit Schnellwechselsystem, Automatische Kehrspiegeleinstellung, Wasserdüsen am Kehraggregat einstellbar

#### Sonstiges:

Allgemeine Betriebserlaubnis, CE-Kennzeichnung, Anhängerkupplung Kugelkopf, Anbaugeräteerkennung vorne + hinten für Winterdienstaufbau, Handsaugschlauch montiert mind. 3.200 mm, Wechselstative für Kehrgutbehälter, Wechselwagen für 2-Besensystem Frontkraftheber, Entnahmewagen für Frontkraftheber, Anlieferung frei Haus, Übernahme und Schulung des Bedienpersonals erfolgt beim Kunden, Service Standort max. Entfernung von Bauhof (Adresse)

#### Zubehör/Anbau Winterreifen M+S:

Reifengröße 195 / 75 R 14C M+S, Stahlfelge

## **2. Allgemeine Bedingungen**

Es sind folgende allgemeine Bedingungen einzuhalten:

- Die „Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B)“ werden gemäß § 9 Abs. 1 VOL/A Bestandteil des mit Zuschlag zu Stande kommenden Vertrages.
- Die unter § 6 Abs. 5 VOL/A aufgeführten Ausschlussgründe dürfen nicht gegeben sein.
- Nebenabreden, Ergänzungen oder Änderungen des Vertrages bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der schriftlichen Bestätigung durch den Auftraggeber.
- Der Auftragnehmer übernimmt die uneingeschränkte Produkthaftung und Gewährleistung für den gesamten Lieferumfang gemäß den gültigen gesetzlichen Vorschriften.
- Im Angebot sind Angaben über die Garantie, Service / Ersatzteile und den Liefertermin verbindlich anzugeben.

## **3. Lieferort und Fahrzeugübergabe**

Die Lieferung und Übergabe des Fahrzeuges erfolgt an der folgenden Adresse:  
Verwaltungsgemeinschaft Teuschnitz  
Hauptstraße 38  
96358 Teuschnitz

Der genaue Lieferort sowie der Lieferzeitpunkt sind mit dem Auftraggeber. Bei der Übergabe erfolgt die Abnahme des Fahrzeuges anhand der als Vertragsgrundlage geltenden Leistungsbeschreibung. Hierbei hat eine kostenneutrale Einweisung zu erfolgen.

#### **4. Preis und Zahlungsbedingungen**

Die genannten Preise sind Festpreise bis zum Ablauf der Bindefrist und verstehen sich einschließlich der zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung gültigen Mehrwertsteuer (Bruttopreise).

Die im Angebot angegebenen Preise enthalten sämtliche Kosten (z. B. Lohn-, Lohnneben- und Druckkosten, Fahrtkosten, Anschaffungen, Überführungskosten, Zuschläge etc.).

Die Preise sind in Euro (€) anzugeben.

Preise für optionale Ausstattungen sowie Rabatte und Skonti sind separat auszuweisen. Die Zahlung erfolgt nach Lieferung, Erhalt der Rechnung und mängelfreier Abnahme durch den Auftraggeber.

#### **5. Eignungen der Bewerber**

Das Angebot muss folgende Unterlagen bzw. Angaben beinhalten:

- Einen aktuellen Handelsregisterauszug.
- Benennung von mehreren Kontaktdaten.
- Prospekte/Flyer der hier ausgeschriebenen Produkte.
- Eine Eigenerklärung darüber, dass die unter § 6 Abs. 5 VOL/A aufgeführten Ausschlussgründe nicht gegeben sind.
- Sofern Subunternehmen beauftragt werden sollen, ist dies im Angebot deutlich anzugeben. Subunternehmen haben die gleichen Unterlagen und Nachweise vorzulegen wie der Bieter selbst.

#### **6. Zuschlagserteilung**

Für den Zuschlag kommen nur Bieter in Betracht, welche die o. g. Anforderungen erfüllen sowie hierfür ihre Eignung hinsichtlich ihrer Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit nachgewiesen haben. Der Zuschlag erfolgt sodann durch die ausschreibende Stelle auf das wirtschaftlichste Angebot. Bei sonst gleichen Spezifikationen wird das Angebot mit dem niedrigsten Preis gewählt.

#### **7. Fristen**

Veröffentlichung der Ausschreibung 31.08.2023

Ende der Angebotsfrist 22.09.2023, 11:00 Uhr

Ende der Zuschlags- und Bindefrist 22.10.2023

Die Zuschlagsfrist beginnt mit dem Ablauf der Angebotsfrist.

#### **8. Weitere Verfahren**

Für die Abgabe eines Angebotes ist beigefügter Angebotsvordruck (siehe Anlagen) zu verwenden. Sofern der dort vorgesehene Platz für Erklärungen und Beschreibungen nicht ausreicht, sind Ergänzungsblätter beizufügen.

Das schriftliche und unterzeichnete Angebot ist in einem fensterlosen Umschlag zu verschließen und mit dem Kennzettel für Angebotsumschlag „Ausschreibung Multifunktionsfahrzeug“ zu versehen.

Unter Angabe des Absenders **bis zum 22.09.2023 um 11:00 Uhr** an die Verwaltungsgemeinschaft Teuschnitz, Hauptstraße 38, 96358 Teuschnitz zu senden oder dort abzugeben. Nachträgliche Berichtigungen und Änderungen des Angebots sind in gleicher Weise zu behandeln und ebenfalls innerhalb der Angebotsfrist zuzustellen.

Bis zum Ablauf der Angebotsfrist kann das Angebot zurückgezogen werden. Eine Übermittlung der Angebote auf elektronischem Wege ist nicht zulässig. Aus Sicht des Bieters bestehende Unklarheiten der Vergabeunterlagen sind der ausschreibenden Stelle unverzüglich vor Angebotsabgabe schriftlich oder per E-Mail mitzuteilen.

Die Antworten zu eventuellen Bieterfragen sowie eine digitale Fassung des Angebotsvordrucks werden auf der Website der Verwaltungsgemeinschaft Teuschnitz unter [www.vgem-teuschnitz.de](http://www.vgem-teuschnitz.de) veröffentlicht.

Das Angebot ist in all seinen Bestandteilen in deutscher Sprache abzufassen und mit Datum, Unterschrift und Firmenstempel zu versehen. Es muss vollständig sein und die geforderten

Angaben und Unterlagen enthalten. Änderungen und Ergänzungen an den Verdingungsunterlagen sind unzulässig.

Ein Aufwandsersatz für die Erstellung des Angebotes wird nicht gewährt. Nebenangebote sind nicht zugelassen. Bis zum Ablauf der Bindefrist sind die Bieter an ihr Angebot gebunden.

Das Angebot kann in dieser Zeit nicht geändert oder zurückgezogen werden.

Bieter sind bei der Eröffnung der Angebote nicht zugelassen. Ein Angebot gilt als nicht berücksichtigt, wenn bis zum Ablauf der Zuschlagsfrist kein Auftrag erteilt wurde.

**Anlagen:**

Angebotsvordruck

**Angebot zur öffentlichen Ausschreibung der Verwaltungsgemeinschaft Teuschnitz**  
Stichwort: Beschaffung eines Wegepflegegerätes

Sehr geehrte Damen und Herren,

bezüglich der o. g. öffentlichen Ausschreibung erhalten Sie folgendes Angebot.

**1. Erklärungen**

1. Ich/Wir verpflichte/n mich/uns zur Lieferung eines den Anforderungen entsprechenden Multifunktionsfahrzeugs mit den unterschiedlichen Anbaugeräten. Das Fahrzeug ist zum Zeitpunkt der Auslieferung fabrikneu, mängelfrei und entspricht der StVZO und StVO.
2. Die Vorgaben aus der Ausschreibung (insbesondere Leistungsverzeichnis und Vertragsbedingungen) werden akzeptiert und werden Bestandteil des durch Zuschlag zu Stande kommenden Vertrages.
3. Ich/Wir übernehme/n die uneingeschränkte Produkthaftung und Gewährleistung für den gesamten Lieferumfang gemäß den gültigen gesetzlichen Vorschriften.
4. Ich bin mir/wir sind uns darüber bewusst, dass fehlende Erklärungen zum Ausschluss des Angebotes führen können.
5. Ich/Wir verpflichte/n mich/uns sicherzustellen, dass die zur Erfüllung des Auftrages eingesetzten Personen nicht die „Technologie von L. Ron Hubbard“ anwenden, lehren oder in sonstiger Weise verbreiten. Bei einem Verstoß ist der Auftraggeber berechtigt, den Vertrag aus wichtigem Grund ohne Einhaltung einer Frist zu kündigen. Weiter gehende Rechte bleiben unberührt.
6. Die unter § 6 Abs. 5 VOL/A aufgeführten Ausschlussgründe sind nicht gegeben.
7. Ist beabsichtigt, einen Subunternehmer zu beauftragen?  
 Ja  Nein (unbedingt ankreuzen)  
Wenn Ja angekreuzt wurde, sind die Erklärungen und Nachweise auch für den Subunternehmer beigefügt.
8. Referenzen

---

---

---

---

---

---

9. Kontaktdaten des Bieters:  
Anschrift:

---

---

---

Ansprechpartner:

---

Telefonnummer:

---

Faxnummer:

---

E-Mail-Adresse:

---

Rechtsform:

---

## 2. Nachweise

Dem Angebot ist beigefügt:

a) ein aktueller Handelsregisterauszug

## 3. Garantie

Fahrgestell: \_\_\_\_\_ Monate

Motor, Getriebe: \_\_\_\_\_ Monate

Durchrostung: \_\_\_\_\_ Monate

## 4. Service

Nächste Fachwerkstatt für den angebotenen Fahrzeugtyp:

\_\_\_\_\_

Verfügbarkeit der Ersatzteile:

\_\_\_\_\_

## 5. Verbindlicher Liefertermin:

Die Lieferung des in der Ausschreibung genannten Fahrzeugs inkl. Anbaubehör erfolgt \_\_\_\_\_ Wochen nach Auftragseingang.

## 6. Leistungen und Preise

Hersteller	Typ

Endbetrag einschl. MwSt. (ohne Nachlass)	Preisnachlass ohne Bedingung
€	%

**Mir/uns ist bekannt, dass ich/wir bei Nichtabgabe von Erklärungen und Nachweisen bzw. bei nicht form- und fristgerechter Abgabe des Angebots ausgeschlossen werde/werden. Zu weiteren Ausschlussgründen siehe § 16 Abs. 3, 4 VOL/A. Ich bin mir/Wir sind uns bewusst, dass eine unzutreffende Erklärung im Vergabeverfahren gemäß § 6 Abs. 5 Buchstabe e) VOL/A meinen/unseren Ausschluss von diesem und weiteren Vergabeverfahren zur Folge haben kann.**

Ort, Datum, Stempel und Unterschrift

**Wird das Angebotsschreiben nicht an dieser Stelle unterschrieben, gilt das Angebot als nicht abgegeben, wird nicht geprüft und von der Wertung ausgeschlossen (vgl. § 16 Abs. 3 Buchst. b VOL/A).**

**Kennzettel für Angebotsumschlag „Ausschreibung Multifunktionsfahrzeug“**

Briefumschlag des Angebotes unbedingt mit diesem Aufkleber versehen:

Absender:

**ANGEBOT zum Vergabeverfahren**

Datum des Eingangs des Angebotes:

An die

**Verwaltungsgemeinschaft Teuschnitz  
Hauptstraße 38  
96358 Teuschnitz**

**Vergabeverfahren:**

Anschaffung eines  
Multifunktionsfahrzeuges  
für den Bauhof  
Az: 6062

Termin: 22.09.2023, 11:00 Uhr